Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Bienne	VET
CLUB 2 Capolago Flyers	VET

Lieu / Ort / Location / Luogo	Capolago	Date / Datum / Date / Data	21.10.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	09:30	End / Ende / Fin / Fine	11:06
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SCV31		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	42

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218283	PRADA	Manuela	
Official scorer / Marqueur	221337	BERNASCONI	Marco	
Referee 1 / Arbitre 1	30589	WERNLI	Ivan	
Referee 2 / Arbitre 2	9701	CALI	Michele	
Tech. Director / Directeur tech.	9082	POULICHET	Vincent	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0	9	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1		
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2		
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
72	C	PERROT	Martin				20029
18	A	WYSS	Pascal				2176
32	G	BOEGLI	Dominik	X	X	X	20931
30	G	FLURI	Reto			X	217254
17		RUIMY	Noam				95218
22		WIDMER	Manus				95216
13		GFELLER	Reto				20932
15		BICKEL	Daniel				216369
58		SANSONI	Franco				218940
66		BAUMGARTNER	Sandro				2274
97		FRESARD	Grégoire				10100
11		ZÜRCHER	Fabian				96193

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass No
	PONTI	Gabriel		10012

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:48	17	97	1				
12:06	18	11	2				
12:25	18	15	3				
24:59	18	15	4				
34:22	22		5				
34:57	11	72	6				
36:54	11		7				
39:12	72		8				
41:02	18		9				
				TOTAL			9
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
27:47	11	2	29:47	S1
39:31	17	2	41:31	B1
TOTAL			4 min	

2 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	BERNASCONI	Federico				203028
40	A	BERETTA	Davide				220715
30	G	MAFFI	Alessandro				219387
66	G	KYBURZ	Roberto	X	X	X	208405
25		BERNASCONI	Dario				202418
15		CERIBELLI	Daniele				220846
58		MARIANI	Luca				220721
29		HÜRSCHLER	Walter				202523
17		ZANINI	Marco				220813
21		GALLOTTI	Norman				209514
70		ORCHIDE	Francois				222395
24		CAVADINI	Andrea				215038
81		PITTALUGA	Attilio				94319
78		REALINI	Athos				2308

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass No
	CANDOLFI	Andrea		215066

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
26:39	40		1				
38:38	29		2				
42:57	15		3				
				TOTAL			3
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
00:33	24	2	02:33	H
04:13	78	2	06:13	S1
10:08	29	2	12:06	C1
32:02	25	2	34:02	E
32:42	78	2	34:22	G1
38:38	29	2	40:38	B1
39:31	81	2	41:02	B1
39:31	81	2	41:31	C1
TOTAL			16 min	